

# Изучение русской литературы во взаимосвязи с родной

Выполнила: учитель русского языка  
и литературы Латипова Н.М.

## Цели:

- **ВЫЯВИТЬ** положительные аспекты изучения русской литературы во взаимосвязи с родной;
- **ВЫСТРОИТЬ** систему преподавания русской литературы в национальной школе во взаимосвязи с родной в рамках федеральной общеобразовательной программы.

## Задачи:

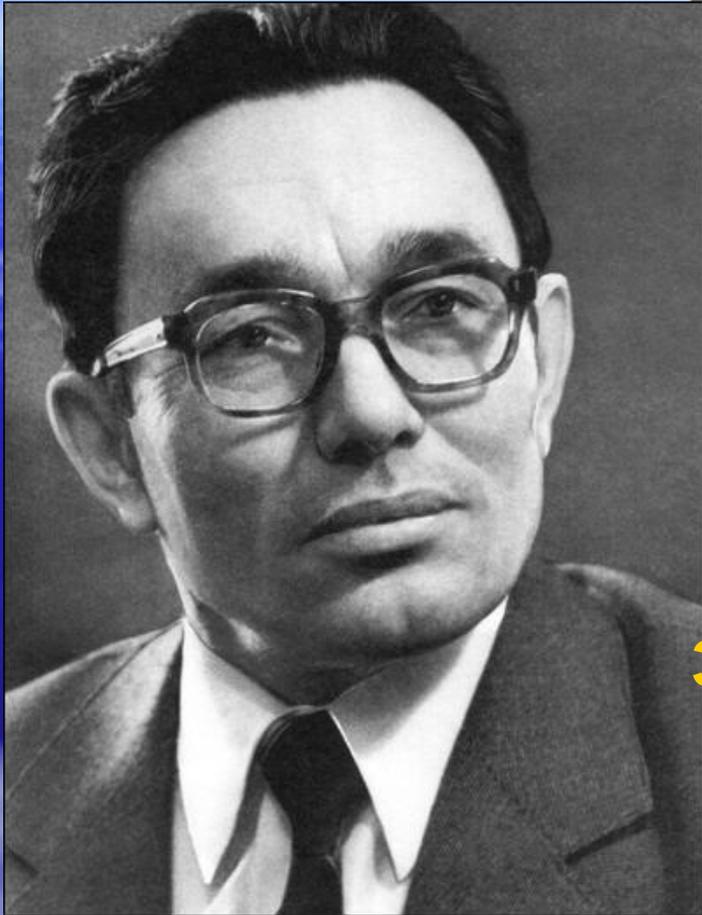
- изучить документы, касающиеся литературного образования в национальной школе;
- изучить и сопоставить программу по русской литературе для общеобразовательных школ под редакцией В.Я.Коровиной с действующей программой по удмуртской литературе;
- выявить общность подходов, принципов, тематики в изучении близкородственных предметов.

**Предмет исследования:**

Русская и родная (удмуртская)  
литературы.

**Объект исследования:**

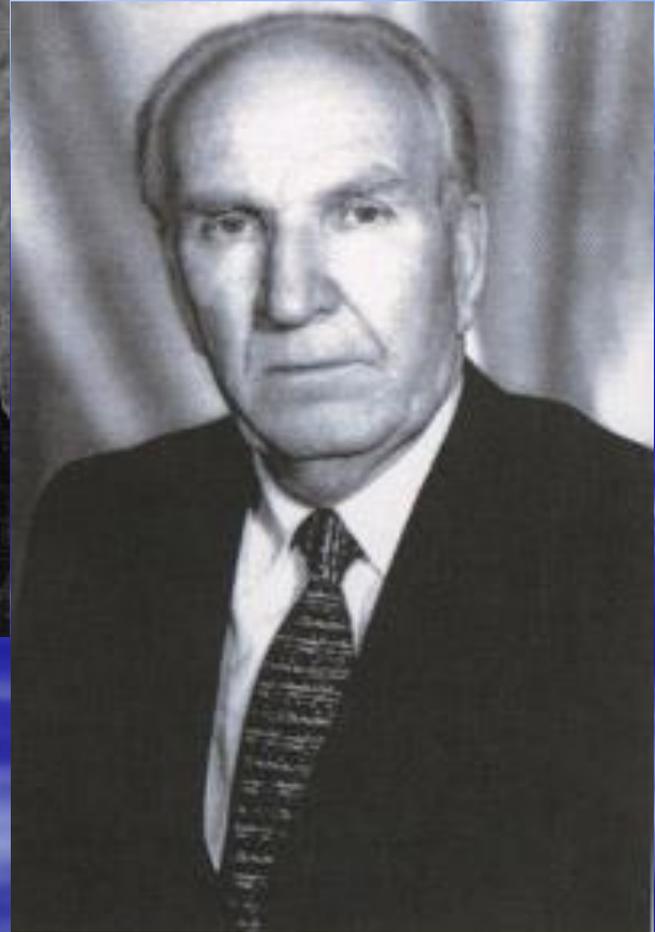
Взаимосвязь русской и удмуртской  
литератур в национальной школе.



**П.К.Поздеев**



**З.А.Богомолова**



**Ф.К.Ермаков**

# Духовный взаимообмен культур между русским и удмуртскими народами

- **Переводы**
- **Заимствования сюжетов, форм и приемов**
- **Подражание и образная аналогия**

**XIX век**

**А.С.Пушкин.**

**«Сказка о рыбаке и рыбке»**



**Г.Верещагин.**

**«Золотая рыбка»**

XIX век

Л.Н. Толстой



Г. Медведев

М. Петров

«Лозинское поле» « Старый Мултан»

# XXвек

## А.М.Горький

М.Петров

(«Зибет зурка»)  
(«Иго содрогається»)

И. Гаврилов

« Ольга »

К.Митрей

(«Секыт зибет»)  
кылисько»)

Г.Красильников

(«Тяжкое иго»)

(«Тонэн  
«Остаюсь с  
тобой»)

**Русская**

**удмуртская**

**краеведение**

**литература**

**литература**

# Принцип распределения материала на основе межпредметных связей литературы

- Среднее звено  
обращение к связям на уровне факта  
(переводы)
- Старшее звено  
типологическая близость героев, связи  
понятий, идей, совместные наблюдения,  
самостоятельный поиск учащихся,  
монографическое изучение творчества  
писателя, уроки по обзорным темам

## Специфика преподавания русской литературы в национальной школе:

-  принцип общности и национального своеобразия родной и русской литератур;
-  формирование эстетической восприимчивости к иноязычной и инациональной литературе, к ее нравственным ценностям;
-  привитие вкуса к русскому художественному слову, развитие и совершенствование русской устной и письменной речи нерусских учащихся;
-  приобщение нерусских учащихся к духовному богатству классической литературы и расширение на этой основе их нравственного и эстетического кругозора, формирование культурной личности, способной воспринимать инациональную литературу, более широко осмысливать родную литературу;
-  углубление познавательной деятельности учащихся с помощью сопоставительного анализа произведений удмуртской и русской литератур.

# Конечные цели проекта

- Рабочая программа по русской литературе
- Исследовательские работы учащихся
- Интегрированные уроки
- Дни русской литературы
- Дни удмуртской литературы